



運輸署

Transport Department

231-2222-HK

Our Ref. : (43) in TD BM/151/123/1C Pt. 4
Tel. : 3842 5867
Fax. : 2877 5768

By Email/ Fax/ Post
(Total pages 1+3)

18 November 2022

To all Consulates in Hong Kong

Dear Sir/ Madam,

**Tender for Agreement for Management, Operation and Maintenance of
Lung Shan Tunnel and Cheung Shan Tunnel
(Tender Reference: TD(T) 4/2022)**

I am writing to inform you that our department is inviting tender for the agreement for management, operation and maintenance of Lung Shan Tunnel and Cheung Shan Tunnel (Tender Reference: TD(T) 4/2022).

Interested parties may submit tender for the above-mentioned agreement. The duration of the agreement shall be six (6) years commencing on 19 May 2023 or on a date the Government of the Hong Kong Special Administrative Region shall specify by notice. The notice of tender invitation is published in the Government Gazette, Transport Department's Homepage and two (2) local newspapers, namely The Standard and Ming Pao, today. A copy of the notice of tender invitation is attached for your reference.

Interested parties may obtain the tender documents during office hours from 18 November 2022 (Friday) by producing a company letter indicating their interest to bid for the agreement from the Business Management Section of Transport Department on 14/F, South Tower, West Kowloon Government Offices, 11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon.

Please note that this letter does not constitute an offer or form part of the above-mentioned agreement. Please contact the undersigned at 3842 5867 for any enquiry on the matter.

Yours faithfully,

(CHUNG/Wing Shan)

for Commissioner for Transport

TRANSPORT DEPARTMENT

NOTICE OF TENDER INVITATION

TENDER FOR AGREEMENT FOR MANAGEMENT, OPERATION AND MAINTENANCE OF LUNG SHAN TUNNEL AND CHEUNG SHAN TUNNEL

It is hereby notified that sealed tenders are invited for the agreement for management, operation and maintenance of Lung Shan Tunnel and Cheung Shan Tunnel for the Transport Department (Tender Reference: TD(T) 4/2022). The duration of the agreement shall be six (6) years commencing on 19 May 2023 or on a date the Government of the Hong Kong Special Administrative Region shall specify by notice.

Tenders must be clearly marked with the tender reference and the subject of the tender on the outside of the envelope (but should not bear any indication which may relate the tender to the tenderer) addressed to the Chairman, Central Tender Board, and placed in the Government Secretariat Tender Box situated at the Lobby of the Public Entrance on the Ground Floor of East Wing of Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong **before 12:00 noon on Friday, 6 January 2023** (Hong Kong time). Tenders must be deposited in the tender box as specified in this tender notice ("Specified Tender Box") before the tender closing time. Late tenders or tenders not deposited in the Specified Tender Box will not be accepted. If tropical cyclone signal No. 8 or above is hoisted, or a black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time between 9:00 a.m. and 12:00 noon on 6 January 2023 (Friday), the tender closing time will be postponed to 12:00 noon (Hong Kong time) on the first (1st) working day after the tropical cyclone signal No. 8 is lowered, or the black rainstorm warning signal or the "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government has/have ceased to be in force. In case of blockage of the public access to the location of the Specified Tender Box at any time between 9:00 a.m. and 12:00 noon (Hong Kong time) on 6 January 2023 (Friday), the Government will announce extension of the tender closing time until further notice. Following removal of the blockage, the Government will announce the extended tender closing time as soon as practicable. The above announcements will be made via press releases on the website of Information Services Department (<http://www.info.gov.hk/gia/general/today.htm>).

Forms of tenders and further particulars are obtainable during office hours from 18 November 2022 (Friday) from Business Management Section of Transport Department at 14/F, South Tower, West Kowloon Government Offices, 11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon (Tel: 3842 5867; Fax: 2877 5768).

Open tendering is adopted. All interested contractors are invited to tender.

To facilitate the preparation of tenders, a tender briefing session and site visit will be arranged on 2 December 2022 (Friday) for prospective tenderers. For tenderers who are interested in participating in the briefing session and site visit, please contact Tunnels and Tsing Ma Section of Transport Department (Tel: 3842 5899; Fax: 2519 8094) on or before 29 November 2022 (Tuesday).

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region does not bind itself to accept the tender with the highest overall score or any tender, and reserves the right to negotiate with any tenderer about the terms of the offer.

Details of the award of this agreement will be published on the Internet at http://www.gld.gov.hk/eng/services_2_c.htm.

LAW Shuk-pui, Rosanna *Commissioner for Transport*